

© 2014

К.М. Асадпур, a doctoral student, teacher School Ellam Helly g. Ahar (Islamic Republic of Iran)
Baku State University, Baku (Azerbaijan)

Annotation: In the education and training system of the XXI century the transfer of information, forming here the necessary skills are an important component of this process. By using the new technology of the educational system in time and space beyond teaching eliminated. Training standards based on modern ICT technologies will be developed according to the needs of students learning content will meet their requirements, which will help increase the rate of production of knowledge and information.

Keywords: Internet, ICT, learning process, virtual education, training in using a computer.

УДК 37.014.2

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ

© 2014

М.И. Баликоева, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков
Северо-Кавказский горно-металлургический институт (государственный технологический университет), Владикавказ (Россия)

Аннотация: В статье обосновано особое значение самостоятельной работы при обучении иностранному языку в ВУЗе в рамках компетентной модели образования, а также представлены типы заданий для самостоятельного выполнения по каждому из разделов иностранного языка.

Ключевые слова: Самостоятельная работа, компетенции, компетентностный подход, мотивация к самостоятельной работе.

В современную эпоху глобализации и интеграции происходит переход от традиционной образовательной системы к инновационной, формируются новые государственные стандарты образования, соответствующие современным тенденциям в мировой экономике, в которой основным ресурсом становится мобильный и высококвалифицированный «человеческий капитал». Современное образование напрямую связано с конкурентоспособностью выпускника, которая зависит сегодня от его способности к самообучению, а именно умения самостоятельно приобретать знания и работать с информацией. Очевидно, что проблема готовности обучающихся к самообразованию на протяжении всей жизни зависит от развития у них в процессе обучения в вузе умений самостоятельной учебной деятельности. В связи с этим в новой парадигме образования особая роль отводится самостоятельной деятельности студентов. Это предполагает переход к «субъект-субъектному» взаимодействию между преподавателем и студентом, ориентацию на активные методы овладения знаниями, развитие творческих способностей студентов, индивидуальный подход с учетом потребностей и возможностей личности. В итоге весь процесс обучения должен быть необходимо перестроить и переориентировать на саморазвитие и мотивацию к обучению.

Виды самостоятельной работы студентов в вузе мы находим в исследованиях В.Л. Ляудис, И.И. Ильцова, О.Л. Осадчук, И.А. Зимней и др. Проблеме организации самостоятельной работы студентов по иностранному языку посвящены работы Н.Д. Гальсковой, А.Е. Можеевской, Е.Н. Солововой, Г.А. Китайгородской, П.И. Пидкасистого и др.

Введение новых государственных образовательных стандартов привело к тому, что значительная часть работы по освоению учебного материала переносится на внеаудиторные занятия студентов. При этом содержание и объем программ не претерпели существенных изменений. Несоответствие между объемом знаний, которые должен усвоить студент, и отводимым на эту работу временем, отмечают А.Е. Можеевская и Я.А. Жиргалова, заставляет преподавателей искать эффективные способы организации самостоятельной работы студентов (СРС) по освоению дисциплины, которые позволили бы избежать снижения качества подготовки специалистов [3]. Решение этой проблемы требует комплексного подхода к организации всего процесса обучения и моделирования организации обучения, в частности мы рассмотрим

процесс организации самостоятельной работы.

В условиях развития международного сотрудничества и большого количества информации на иностранном языке, успешность специалиста во многом зависит от уровня владения иностранным языком как частью профессиональной компетенции специалиста. Целью обучения иностранному языку в вузе является формирование соответствующих общекультурных и профессиональных компетенций согласно ФГОС ВПО по каждому направлению подготовки. Компетенция самообразования занимает в новой системе образования приоритетное место, так как формирование этих компетенций невозможно при механической передаче знания от преподавателя к студенту. Это возможно сделать только в комплексе при введении абсолютно новых принципов обучения. Это и есть новая компетентностная модель образования. Самостоятельная работа студентов по иностранному языку в неязыковом вузе является особой формой организации обучения.

Педагогическая литература исследует понятие «самостоятельная работа» с различных точек зрения. В представлении ученых, это форма организации учебной деятельности (В.Л. Ляудис, И.И. Ильцов, В.И. Андреев, В.А. Сластенин); вид учебной деятельности (О.А. Нильсон, А.В. Петровский); средство организации выполнения учебной деятельности (П.И. Пидкасистый, Л.Г. Вяткин); способ учебной деятельности (И.Э. Унт). В ряде работ вычленены структурные компоненты самостоятельной работы: ценностно-мотивационный, организаторский, исполнительный, контрольный, рефлексивный [1; 3; 4].

Несмотря на различие подходов к определению СРС, большинство из них сводится к тому, что СРС – это планируемая индивидуальная или коллективная учебная и научная работа, выполняемая в рамках образовательного процесса под методическим и научным руководством и контролем со стороны преподавателя. СРС, носящая интегральный характер, рассматривается как форма самообразования – высшая форма учебной деятельности [2].

Самостоятельную работу в зависимости от места, времени ее проведения и форм контроля можно разделить на два вида - внеаудиторную самостоятельную работу и самостоятельную работу на аудиторных занятиях. Аудиторная самостоятельная работа осуществляется на лекции, семинарском, лабораторном и практическом занятии, учебной экскурсии, во время практики и т. д.

Внеаудиторная самостоятельная работа подразуме-

вает написание реферата, курсовых и дипломных работ, подготовку к ответу на занятия, выполнение тестирования и т.д. [4]. Для успешной реализации указанных видов СРС необходимо обеспечить студентов учебным материалом, а также осуществлять контроль над выполнением самостоятельной работы в любой форме.

При этом при организации самостоятельной работы студентов неязыкового вуза нельзя не учитывать их реальный уровень знаний и умений за курс средней школы. Это и низкий уровень знания грамматики, небольшой лексический запас, отсутствие навыков самостоятельной работы, кроме того, среди поступивших студентов имеются и такие, кто вообще не изучал иностранный язык в средней школе. Поэтому преподавателю с такой аудиторией нужно направить учебный процесс в определенное русло, он должен ставить конкретные задачи, помогать студентам ориентироваться в материале, организовать работу студентов таким образом, чтобы с наименьшими затратами учебного времени достичь поставленной цели. Преподаватель должен создать на занятии атмосферу творчества, в которой каждый студент может реализовать свой потенциал, а самое главное, он должен создать такие условия, в которых студент должен самостоятельно найти ответы на поставленные вопросы. Таким образом, задача преподавателя определить объем и содержание самостоятельной работы студентов, научить студентов самостоятельно получать и обрабатывать информацию, творчески решать задачи, формулировать собственное мнение по определенным вопросам и самостоятельно выполнять задания.

Естественно, на начальном этапе обучения уровень знаний студентов невысок, соответственно задания для самостоятельного выполнения должны быть несложными. В течение процесса обучения они перерастают в вариативные творческие работы. На этом этапе особо эффективны активные методы обучения и творческие задания, которые играют особую роль как фактор, побуждающий студентов к выполнению творческих работ – проектов, презентаций, особенно если их тема связана с актуальными вопросами их будущей специальности. Эта деятельность вызывает у студентов особый интерес, развивает критическое мышление и способность самостоятельно искать, систематизировать и анализировать нужную информацию. Иностранный язык используется как средство получения новых знаний, и работа по выполнению творческих заданий обогащает словарный запас, расширяет лингвистические навыки и их применение в разных областях, то есть позволяет охватывать весь спектр задач, поставленных в программе обучения профессионально-ориентированному иностранному языку.

Активная самостоятельная работа студентов возможна лишь только при наличии серьезной, устойчивой мотивации. Выделим основные виды мотивации самостоятельной работы студентов:

- внешняя мотивация: студенты понимают взаимосвязь профессиональной карьеры с результатами учебы в вузе;
- внутренняя мотивации: склонности студентов, их способности к учебе;
- процессуальная мотивация: студенты осознают важность выполняемой работы как в плане профессиональной подготовки, так и для расширения кругозора специалиста [1, 221-223].

На старшем этапе обучения самым сильным внешним мотивирующим фактором является понимание того, что изучение языка – это подготовка к дальнейшей эффективной профессиональной деятельности, залог успешного карьерного роста специалиста. Этот мотивирующий фактор стимулирует интерес и стремление к совершенствованию знаний иностранного языка. Среди внутренних мотивирующих факторов, которые необходимо учитывать при разработке заданий, является сознание студентами полезности выполняемой работы. Стимулом

является то, что в современном мобильном информационном пространстве невозможно не обратиться к зарубежной литературе по специальности, к опыту организации производств в других странах, что расширяет кругозор и знания студентов, способствует стремлению к улучшению знаний иностранного языка. Задание на исследование какой либо проблемы, участие в конкурсах, дебатах вызывает стремление к самостоятельности, что также мотивирует процесс самоусовершенствования студентов и увеличивает результативность обучения. По мере формирования у студентов навыков и умений постепенно можно усложнять задания; преподаватель превращается в консультанта, а самостоятельность самих студентов увеличивается; повышается качество учебной деятельности.

Эффективность самостоятельной работы студента обуславливается рядом факторов, среди которых важнейшими являются:

- готовность обучаемого к самостоятельной работе;
- оптимальная организация самостоятельной работы и коррекция ее педагогом.

В свою очередь о готовности студентов к самостоятельной работе свидетельствует наличие мотивации к овладению иностранным языком, сформировавшиеся навыки самостоятельной работы в области чтения, говорения, аудирования, письма, а также владение навыками эффективной работы со справочной литературой и словарями.

Эффективная организация самостоятельной работы студентов со стороны преподавателя подразумевает соответственно:

- исследование, индивидуальный учет, формирование мотивации изучения студентом иностранного языка;
- целенаправленную деятельность по развитию у студентов навыков самостоятельной работы в области чтения, говорения, аудирования, письма;
- целенаправленную деятельность по развитию у обучаемых навыков эффективной работы со справочной литературой и словарями;
- обучение студентов работе с техническими средствами обучения.

Таким образом, целью СРС по иностранному языку в неязыковом вузе является формирование навыков работы с иноязычными профессионально-ориентированными источниками информации (чтение, перевод, творческое переосмысление информации, ее личностная оценка и последующее использование), а также формирование навыков устной речи (говорение и аудирование).

Основной формой процесса овладения иностранным языком является практическое занятие, на котором осуществляется непосредственная организация самостоятельной работы студента, контроль со стороны преподавателя, а также взаимоконтроль и самоконтроль.

Существует несколько классификаций заданий по самостоятельной работе студентов:

- обучающие задания, при которых преподаватель предъявляет студентам задание и показывает, как его делать [2];
- тренировочные задания – выполнение задания по образцу;
- поисковые задания – самостоятельно выполненные студентами.

Задания для самостоятельной работы студента должны быть четко сформулированы и разграничены по темам или разделам изучаемой дисциплины, и их объем должен быть определен часами, отведенными в учебной программе [5-11]. Результаты самостоятельной работы студента должны контролироваться преподавателем. Эти результаты оцениваются и учитываются в рублевой и итоговой аттестации по изучаемой дисциплине. В соответствии с рабочими программами дисциплины

иностранный язык в Северо-Кавказском горно-металлургическом институте состоит из следующих разделов: грамматика, лексика, речевой этикет, чтение, письмо, культура страны изучаемого языка. Соответственно, самостоятельная работа проводится в соответствии с рабочей программой. Каждому разделу дисциплины соответствует своя форма самостоятельной работы.

Самостоятельная работа студента по изучению иностранного языка также включает в себя заучивание лексических единиц, овладение правилами словообразования и грамматики, чтение текстов вслух в соответствии с правилами чтения, построение вопросов и ответов к текстам, перевод на русский язык (устный и письменный) и т. д.

Для развития навыка чтения эффективны тексты небольшого объема по направлению подготовки. Задания по этим текстам могут быть различны.

1. Выбрать «верно», «неверно» или « в тексте не сказано».
2. Соотнести заголовки с абзацами.
3. Расположить абзацы в логической последовательности.
4. Найти фактологические ошибки в тексте.
5. Составить краткую аннотацию текста.
6. Заполнить пропуски в тексте, восстанавливая информацию [3].

В сфере говорения в условиях отсутствия речевой среды наилучшим вариантом организации самостоятельной работы является создание языковых ситуаций (диалоги, интервью), заданий на постановку ролевой игры и на подготовку к обсуждению поставленной проблемы («My future workplace» и т.д.). Таким образом, студент избавляется от боязни иноязычного общения.

В работе по развитию навыка самостоятельной работы с английским письмом можно использовать следующие задания коммуникативной направленности:

1. Составление личного и официального (делового) письма
2. Письменные задания по реферированию
3. Письменный перевод с русского языка на английский
5. Подготовка интервью.

Важной частью самостоятельной работы является работа над грамматикой. Основываясь на принципы проблемного обучения, преподаватель первоначально предоставляет студенту возможность самостоятельно сформулировать правила использования грамматических структур или форм, а затем сравнить их с теми правилами, которые приведены в учебнике. Для закрепления материала студенту предлагаются устные и письменные грамматические упражнения, составление карточек по определенным темам, анализ некоторых структур и конструкций.

Задания на самостоятельную работу по разделу культуры стран изучаемого языка представляют собой доклады и презентации страноведческого характера на английском языке.

Чрезвычайно важным разделом иностранного языка для студентов технического вуза является изучение лексики. Преподавателю в первую очередь необходимо научить студента эффективной самостоятельной работе

со словарями и справочниками, объяснить студентам общие принципы работы со справочной литературой. Задания по работе с лексикой могут включать в себя составление собственного словаря в отдельной тетради, составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определенным темам, анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения, подбор синонимов или антонимов к активной лексике учебных текстов.

Выполнение практических советов и рекомендаций преподавателя по организации и содержанию самостоятельной работы позволят студенту успешно продвигаться в овладении иностранным языком.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Абашева Е.А. К вопросу о самостоятельной работе студентов, углубленно изучающих иностранный язык в неязыковом вузе. – Рига: Институт транспорта и связи. 2004. – 346 с.
2. Зимняя И.А. Основы педагогической психологии: учебное пособие / И.А. Зимняя. – М.: Просвещение, 1980. – 528 с.
3. Можеевская А.Е., Жиргалова Я.А. Самостоятельная работа по иностранному языку студентов неязыковых вузов. Электронный ресурс <http://dspace.susu.ac.ru/>
4. Осадчук О.Л. Управление самостоятельной работой студентов – Омск: Полиграфический центр КАН, 2009. – 256 с.
5. Льюградская О.И., Клячкина Н.Л. Самостоятельная работа – одно из условий профессиональной подготовки // Вестник Самарского государственного технического университета. Серия: Психолого-педагогические науки. 2013. № 1 (19). С. 72-78.
6. Павлова И.Н., Евдокимов М.А. Повышение качества обучения путем совершенствования самостоятельной работы студентов // Вестник Самарского государственного технического университета. Серия: Психолого-педагогические науки. 2012. № 1. С. 145-150.
7. Смирнова Е.В. Формирование коммуникативного пространства языковой среды в условиях иноязычного информационного и коммуникационного взаимодействия // Балтийский гуманитарный журнал. 2013. № 2. С. 33-36.
8. Яблонская Т.Н. Задачный подход в системе повышения качества педагогической подготовки будущих учителей иностранного языка // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2013. № 2. С. 47-50.
9. Давыдова М.М. реализация основных функций просодии в чтении учебного текста на английском языке // Балтийский гуманитарный журнал. 2013. № 4. С. 15-17.
10. Смирнова Е.В. Электронные средства учебного назначения для формирования навыков и умений иноязычной деятельности // Самарский научный вестник. 2013. № 1 (2). С. 43-46.
11. Ширина Т.Г. Состояние и проблемы адаптации иностранных студентов в рамках международных образовательных программ // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2013. № 4. С. 71-72.

ORGANIZATION OF INDEPENDENT STUDENTS IN FOREIGN LANGUAGE LANGUAGE HIGH SCHOOLS

© 2014

M.I. Balikoeva, candidate of pedagogical science, assistant professor of foreign languages
North-Caucasian mining and metallurgical institute (state technical university), Vladikavkaz (Russia)

Annotation: The article proves the important place of students' foreign languages independent study within the competence model of education, besides it present various types of tasks for independent study of students.

Key words: Independent study, competences, competent approach, motivation for independent study.